COLLIMATEUR LASER

Outil pour le réglage
des télescopes Newton et Schmidt-Newton

Art. N° 4910200



FR **MODE D'EMPLOI**

DE Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink, um weitere Informationen zu diesem Produkt oder verfügbare Übersetzungen dieser Anleitung zu erhalten.

FR Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink, um weitere Informationen zu diesem Produkt oder verfügbare Übersetzungen dieser Anleitung zu erhalten.

FR Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

NL Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

ES ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.

IT Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.

www.bresser.de/P4910200

GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA

www.bresser.de/warranty_terms

RECYCLAGE (TRIMAN/FRANCE)



FIG 1



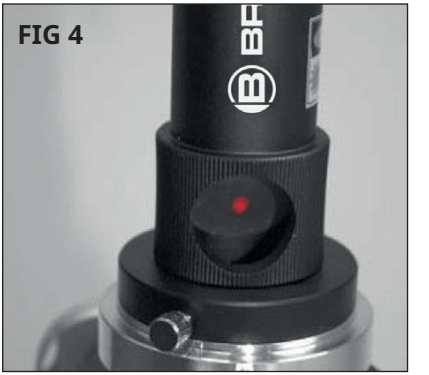
FIG 2



FIG 3



FIG 4



INHALTSVERZEICHNIS

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ.....5
CONTENU DE LA LIVRAISON (Fig. 1).....5
VUE D'ENSEMBLE (Fig. 2).....5
AVANT DE COMMENCER.....6
ASSEMBLAGE.....6
RÉGLAGE DU TÉLESCOPE.....6
ENTRETIEN ET ENTRETIEN.....7
GARANTIE.....7
Notes.....9

IMPRESSION

Bresser GmbH
Gutenbergstr. 2, 46414 Rhede, Allemagne · www.bresser.de

Pour toute demande de garantie ou de service, veuillez consulter les informations relatives à la " Garantie " et au " Service " dans cette documentation. Nous vous demandons de comprendre que les retours non sollicités ne peuvent pas être traités.

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.

© 2023 Bresser GmbH. Tous droits réservés.

La reproduction de cette documentation - même partielle - sous quelque forme que ce soit (par ex. photocopie, impression, etc.) ainsi que l'utilisation et la diffusion au moyen de systèmes électroniques (par ex. fichier image, site Internet, etc.) sans l'autorisation écrite préalable du fabricant sont interdites.

Les désignations et les marques des sociétés respectives utilisées dans cette documentation sont généralement protégées par le droit commercial, le droit des marques et/ou le droit des brevets en Allemagne, dans l'Union européenne et/ou dans d'autres pays.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

• Gardez le collimateur laser hors de portée des enfants !

⚠ RISQUE DE BLESSURE !

Ne regardez jamais dans le faisceau laser ! Même un bref coup d'œil dans le faisceau laser peut causer de graves dommages à l'œil ou même une cécité complète.

⚠ RISQUE DE DOMMAGES MATÉRIELS !

• Ne démontez pas le collimateur laser

et n'y apportez aucune modification ! Limitez-vous aux spécifications décrites dans le chapitre "Maintenance et entretien" de ce manuel. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une manipulation non autorisée.

CONTENU DE LA LIVRAISON (FIG. 1)

Collimateur laser (A)

VUE D'ENSEMBLE (FIG. 2)

❶ Pièce de raccordement 31,75mm
❷ Surface réfléchissante
❸ Vis de réglage
❹Couvercle du compartiment des piles

❺ Interrupteur marche/arrêt
❻ COMPARTMENT À PILES

AVANT DE COMMENCER

Le laser de réglage est utilisé pour un réglage rapide et facile (collimation) des télescopes Newton et Schmidt-Newton.

Remarque
Le réglage des optiques Cassegrain et des systèmes similaires n'est pas possible avec ce collimateur laser !

ASSEMBLAGE

1. Retirez l'oculaire ou le capuchon anti-poussière s'il se trouve dans le porte-oculaire.

2. Insérez le collimateur laser du coté de 31,75mm (Fig. 2, 1) dans le porte-oculaire du télescope et fixez-le. (L'interrupteur marche/arrêt (Fig. 2, 5) pointe vers le haut)

3. Allumez le collimateur laser en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt (Fig. 2, 5). Un point laser rouge apparaît sur la surface de réflexion (Figure 2, 2). Le collimateur laser est maintenant prêt à l'emploi.

RÉGLAGE DU TÉLESCOPE

1. Le faisceau laser du collimateur laser est dirigé à travers le miroir secondaire sur le miroir primaire. Le miroir secondaire doit donc être réglé de manière à diriger le faisceau laser exactement au centre (pastille) du miroir primaire.

Note :
Veillez à ne pas desserrer toutes les vis de réglage en même temps ; cela peut desserrer le miroir secondaire. En règle générale, seules des corrections mineures (1/4 de tour) doivent être effectuées.

2. Réglez les vis de réglage du miroir principal de manière à ce que le faisceau laser soit auto-réfléchissant et soit visible sur la surface de réflexion (Fig. 2, 2) du collimateur laser sous la forme d'un point laser rouge (Fig. 3).

3. Ajustez soigneusement le miroir principal jusqu'à ce que le faisceau laser se reflète exactement sur lui-même au centre de la surface de réflexion (Fig. 4).

4. Le cas échéant, resserrer soigneusement les vis de blocage du réglage du rétroviseur principal. Le faisceau laser doit rester au centre de la surface de réflexion.

INSÉRER/CHANGER LES PILES

Note :
Si le faisceau laser est faible, les piles du collimateur laser doivent être changées.

1. Retirez le couvercle du compartiment à piles (Fig. 2, 4) du boîtier,
2. Retirez les piles faibles du compartiment à piles (Fig. 2, 6).
3. Insérez trois piles de type LR 44* dans le compartiment à piles.

IMPORTANT !
Insérez les piles de sorte que le pôle positif (+) soit face à l'ouverture du compartiment des piles.

4. Remettez le couvercle (4) sur le compartiment à piles.

ENTRETIEN ET ENTRETIEN

NETTOYAGE

• Nettoyez l'appareil uniquement à l'extérieur avec un chiffon sec.

VERIFIER LA DIODE LASER

Cependant, avant la première utilisation et après des chocs, il est conseillé de vérifier le réglage de la diode laser.

1. Assemblez le collimateur laser, mais ne le fixez pas dans le porte-oculaire. Le faisceau laser est maintenant imagé sur le miroir primaire (cela n'a pas d'importance sur quelle position ; le réglage du télescope n'est pas pertinent pour la vérification de la diode laser).
2. Faites tourner lentement le collimateur laser dans le porte-oculaire autour de son propre axe. Un point rouge doit toujours être visible au même endroit sur le rétroviseur principal. La diode laser est réglée correctement.
3. Si le point rouge décrit un cercle pendant la rotation, la diode laser doit être ajustée via les vis de réglage (Fig. 2, 3) à l'aide d'une clé Allen* afin que le point rouge reste à la même position lorsque le collimateur laser est tourné . Lorsque cette condition est atteinte, la diode laser est réglée correctement.

GARANTIE

La période de garantie normale est de 2 ans et commence le jour de l'achat.

Vous pouvez avoir accès à l'intégralité des conditions de garantie ainsi qu'à des informations sur la prolongation de la période de garantie et sur nos services à la page www.bresser.de/warranty_terms.

*non inclus dans votre achat

Service

DE AT CH BE

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

E-Mail: service@bresser.de
Telefon*: +49 28 72 80 74 210

BRESSER GmbH
Kundenservice
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Deutschland

*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

NL BE

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

E-Mail: info@bresserbenelux.nl
Telefoon*: +31 528 23 24 76

BRESSER Benelux
Smirnoffstraat 8
7903 AX Hoogeveen
The Netherlands

*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

GB IE

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

E-Mail: service@bresseruk.com
Telephone*: +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd.
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
Great Britain

*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

ES PT

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

E-Mail: servicio.iberia@bresser-iberia.es
Teléfono*: +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU
c/Valdemorillo,1 Nave B
P.I. Ventorro del Cano
28925 Alcorcón Madrid
España

*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios..

FR BE

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

E-Mail: sav@bresser.fr
Téléphone*: 00 800 6343 7000

BRESSER France SARL
Pôle d'Activités de Nicopolis
314 Avenue des Chênes Verts
83170 Brignoles
France

*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

NOTES

Bresser GmbH
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede - Allemagne

www.bresser.de

@BresserEurope

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.
Manual_4910200_Collimateur-laser_fr_BRESSER_v012023a